

# REVISTA

DE LA

# CÀMARA AGRÍCOLA OFICIAL

DEL

# VALLÈS

Aquesta Revista se reparteix de franch entre tots els socis de la Càmara.

Pera els que no siguin socis, el preu de subscripció es de cinch pessetas l' any.

Se publica al menos una vegada al mes y sempre que la seva aparició sigui convenient.

No té número fixo de planas. Dels treballs firmats, no se'n fa solidaria la Revista.

Els originals no's retornan.

De todas las obras que's reben, se 'n dona compte á judici de la Direcció.

Els anuncis, á preus convencionals.

DIRECCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Secció 3.<sup>a</sup> de la Càmara Agrícola Oficial del Vallès

GRANOLLERS

# Ofertas y demandas

---

Aquesta Revista contindrà la present Secció, al objecte de que tots els socis de la Càmera hi puguin posar anuncis de compra ó venda de productes agrícols, bestiar, fincas y tot lo referent á agricultura.

Pera anunciar en aquesta Sécció, s' ha de ser soci de nostra Càmera; l' anunci per cada inserció, val á rabó de 25 céntims la ratlla.

Informes y encárrechs, á la Secció 3.<sup>a</sup> de la Càmera.

---

## OFERTAS

—Gavia de prempsa en molt bon estat.

—Cavall pera tartana de 3  $\frac{1}{2}$  anys y de 7  $\frac{3}{4}$  pams d' alsada.

---

## DEMANDAS

—Se desitja un camp pera arrendament de duas cuarteras; te de ser aprop de Granollers.

—Lisol. Els que 'n necessitin en trobaran á la Càmera á 2'50 pesetas el pot d' un Kg.

---

## TALLER D' ENCUADERNACIONES

Además de la encuadernació de llibres desde 'ls mes antichs als mes moderns, se fan tota classe de trevalls que dita industria abarca; y son: *Petacas, Targeters, Carpetas, Bades de lujo y economichs, Papereras, Estutjos y Mostraris* pera tota classe d' industrias, *Caixas de cartró* pera tota classe d' industrias, y en especial de las de lujo pera regalos.

*Llibres de contabilitat*, se fan als rallats dels models que s' encarreguin.

Llibrería y Objectes d' Escriptori

DE JOSEPH XIRAU

Carrer de Sant Roch, 4.—GRANOLLERS

---

# REVISTA

DE LA

# CÀMARA AGRÍCOLA OFICIAL

## DEL VALLÈS

---

SUMARI: La agricultura y la autonomía provincial.—Higiene, Medicina y Economía del Camp. XVI.—Federació Agrícola Catalana.—*Secció Bibliogràfica*: El agua. Sus aplicaciones a la agricultura; Información pública sobre el problema de las subsistencias; Diferents fascicles.—Las Carreteras del Estat.—El blat de primavera.—*Crònica*.—*Varietats*.

---

## La agricultura y la autonomía provincial

Una autorisada publicació del nostre ram, la *Revista* del Institut Agricol Catalá de Sant Isidro, publica un petit article que conté grans ensenyansas.

L'interés excepcional que tènpera la classe pagesa l'articlet en qüestió, fa que el portém á las nostras planas íntegrament, al efecte de que ab tot y haverse publicat en la revista sens dupte de més prestigis entre tots els agricultors, ne quedin el menor número possible que no 'l coneguim.

Diu aixís:

«Leemos en un periódico de la Corte:

«Se ha presentado á la Diputación de Vizcaya la Memoria publicada por la Junta provincial de agricultura, en la que se demuestra el gran adelanto alcanzado por la agricultura vizcaína en los últimos años.

El uso de los abonos químicos se ha generalizado. Vendieronse 50,000 kilos en 1902; 251,816 en 1903; y 481,660 el año pasado.

A juzgar por los pedidos registrados hasta ahora, este año se venderán más de un millón de kilos.

Los aldeanos, convencidos de las ventajas que el empleo de las máquinas reportan, han solicitado y obtenido que la Diputación ofrezca algunas como premio en el Concurso agrícola, ya que los labradores no las pueden adquirir por su elevado coste.

La ganadería también prospera, lográndose con el cruzamiento de razas la disminución de la mortalidad en los ganados.

En un año se han conseguido 400 ejemplares reproductores seleccionados.

Los caseríos modelos prestan magníficos servicios en la repoblación del arbolado.

Durante el año pasado se repartieron entre los aldeanos 63,670 arbustos, y para el corriente ya se tienen preparados 250,000 pies.

También ha aumentado la cantidad de semillas que se reparten entre los agricultores.

El resultado de los trabajos de Junta provincial de agricultura es elogiadísimo por todos los amantes de la prosperidad de aquel país.

Prosiguiendo de este modo, pronto será Vizcaya la región agrícola más adelantada de España.»

En vista de estos datos, todo el mundo puede preguntarse: ¿por qué la agricultura vizcaina ha progresado en tres años más que en veinte la del resto de España? Si el movimiento regenerador y el afán de reformas y mejoras agrícolas, ó de trascendencia agrícola, ha sido general en toda España, ¿por qué razón Vizcaya ha podido improvisar, por decirlo así, su reforma, y el resto de la nación permanece gimiendo y alimentándose de esperanzas cada día más amortiguadas?

¿Es lógico suponer que los demás organismos provinciales carecen de buena voluntad y de alientos para emprender y realizar tamaña empresa en sus respectivas provincias?

Hasta los más ciegos han de ver en este fenómeno la causa ocasional de nuestras desgracias nacionales.

Vizcaya goza, afortunadamente, de autonomía económico-administrativa, y el resto de las provincias de España quedan sometidas á la omnimoda centralización, que petrifica y mata todas las iniciativas é imposibilita todas las empresas. Vizcaya distribuye y recauda todos los impuestos, y, cumplido el concierto económico estipulado con el poder central, reparte el dinero de la provincia en la forma que cree más ventajosa á los intereses de los pueblos, y lo que acuerda su Diputación vá á la práctica bien é inmediatamente, sin entorpecimientos y sin filtraciones. En cambio, las demás Diputaciones dependen en absoluto de los Gobiernos civiles y del Poder central, y apenas tienen más recursos económicos que los suficientes para atender á la beneficencia y demás gastos y servicios propios del Estado. Este, por otra parte, reservándose toda clase de funciones y de prerrogativas, esteriliza con su ingerencia todos los actos de dichos organismos, porque lo quiere hacer todo y no acierta en nada.

De ahí que, á pesar de todos sus esfuerzos en pro de la agricultura efectuados durante estos últimos años, todo va de mal en peor. Quiso el Estado fomentar la cultura agrícola, y decretó las cátedras ambulantes, que todavía nadie ha visto funcionar; quiso garantizar el comercio lícito de los abonos químicos, y con sus disposiciones nos hemos quedado como antes, y los agricultores no han creído conveniente aprovechar las ventajas ofrecidas; ha pretendido organizar las fuerzas agrí-

colas de España en una entidad consultiva, y la ha sometido á los vecinos de Madrid, como si fuera de esta villa no existiesen capacidades agrícolas interesadas en la marcha de los negocios de la producción; en una palabra, el Estado lo ha querido hacer todo, y no ha realizado nada, absolutamente nada de provecho positivo.

¡Y todavía hay agricultores que motejan de egoístas á los catalanes cuando pedimos el concierto económico con el Estado!»

Además un periódich de tan diferent caracter en tots conceptes com *La Publicidad* de Barcelona (edició del 20 de Mars) ha corrobórat els fets anteriors ab la nota que reproduhim á continuació:

«A la vanguardia del renacimiento agrícola marchan las Diputaciones vascas y de Navarra. Muchos agricultores navarros que aplican los abonos químicos solicitaron de la Diputación que les sirviera de intermediaria para adquirirlos buenos y regularmente baratos. La Diputación accedió inmediatamente á la demanda y se ha dirigido á los Ayuntamientos de la provincia, á fin de que después de extender la idea recogieran notas de pedidos durante el mes actual. Sumados los pedidos, la Diputación anunciará el total de cada producto químico que sea preciso adquirir para que las casas de comercio formulen las proposiciones, dando cuenta á los Ayuntamientos de las ofertas más ventajosas, para que aquellos modifiquen ó confirmen los pedidos.

Esta especie de subasta, además de la garantía de pureza, dará un precio más reducido en beneficio del agricultor, que le servirá de estímulo para el empleo de materias fertilizantes.

Gracias á las Diputaciones vascas la agricultura de aquellas regiones ha prosperado notablemente. Granjas, máquinas agrícolas, caseríos modelos, perfeccionamiento de razas en la ganadería, selección de semillas, á todo atienden aquellas Diputaciones que producen inmensos beneficios á la agricultura. Las Corporaciones oficiales de otras provincias deben imitar el ejemplo si quieren contribuir á la regeneración de la patria.»

Devant de tant eloqüents fets no hi calen gayres comentaris. Lluny estém en la nostra terra de poder igualar, baix aquest punt de vista, á las regións del Nort. Enmirallemnos en el sèu exemple, y pensant en els nostres interessos, fem de manera que aquí poguem imitarlos en dia que no sigui llunyá. Sapiguém ser agricultors pràctichs; sapiguém treurens de demunt el «tant se me 'n dóna,» y utilizar els nostres medis particulars y els de las nostras corporacions populars y administrativas y fins els del Govern, en bè y profit de tots, lo qual al cap de vall no significa altra cosa que trevallar per el nostre benestar.

Mentres aixís no 'ns portem, no tindrem el dret de queixarnos de que las cosas vagin malament; nosaltres ne som els primers responsables, responsabilitat que contrayem devant dels nostres compatri-

cis, de las nostras familias, dels nostres fills, que 'l dia de demà tindran dret á fernos cárrechs, perque per molt que 'ns haguem esforsat en fer anar bè las cosas de casa nostra, no haurém pas complert del tot com á bons administradors, com á bons pares, si ab un criteri més elevat y racional no hem portat el nostre esfors, petit ó gros, al enaltiment y benestar de la riquesa y producció del país.

## HIGIENE, MEDICINA Y ECONOMÍA DEL CAMP

XVI

### Medicina de las personas

V

**Sanch-fluixos. — Victimas del curandero. — Garrinets enbruiats? — Mals donats y farsants. — Necessitat de la associació. — Sanch del nas. — Vómit de sanch — Sanch dels budells, de las morenas, de venas varicosas, y de la matriu. — Cada hu del sèu ofici.**

Avuy, estimats pagesos del Vallés, ens toca parlar dels sanch-fluixos, mal que pot venir del nás, del pahidor, del pit ó pulmóns, dels budells, de la matriu y de feridas, y fins de las morenas. No cal ponderar la importancia de saber deturar la pérdua de sanch; ja que una persona pot quedar escolada y morir-se. Una vegada á un pagés, propietari bastant rich, li vá venir un sanch-fluix de nás; va posar dos tronquets creuats en terra dexanthi degotar la sanch; y veyent que no paraba, sino que aumentaba, se va fer posar una clau al clatell, y veyent que seguía igual, enviá un criat á un curandero que tenia fama de sapiguer deturar la sanch ab oracions, aixís com senyar erissipelas ó dessípulas, y trencar ó tallar tifus y mals donats; es dir un explotador de llana. El cas fou que el nás, raja que rajarás, fins que determinaren anar á buscar el metje duas horas lluny. Quan el metje arribá, doná ordre dels sagraments y el malalt va morir, que no haguera mort si se li haguessin aplicat els remeys convenientes. Un altre va comensar á vomitar sanch, y quan va arribar el metje ja va esser tart; y molts altres cassos que podria explicar.

Sembla estrany que en aquet país y en casi tots, fins en las capitals, hi hagi tanta fe en els curanderos, de modo que n' hi ha molts que no 's gastarian un duro per un metje y s' en gastan molts per els curanderos, fins al punt que malaltia que duri massa, casi es segur l' entrevenirhi algún curandero; que es com si diguessem que quan un s' ha de fer adobar unas sabatas anés á portarlas al mestre de casas.

A un pagés dels que passen per espabilats, li van caure malalts els garrinets, y va anar á trobar un célebre curandero per sapiguer si era mal donat. El curandero

li va dir que sí; pero que se li curarian untantlos els morrets ab oli de ginebra, y un granet de cánfora en cada orella y un altre al cul; además li digué que també li haurian dat mal á n' ell, al amo dels porquets; pero jo ho he impedit. Es clar que habentho impedit á l' amo, ho haguera pogut impedir als garrinets, y per lo tant el curandero mereixia castich, á tenir un poch de sentit comú; pero l' home pagá bè al curandero y cap á casa á untar els morros dels garrinets y á posals els indicats granets de cánfora, y ell per lo que pogués ser, ó com medi preventiu, s' aplicá á sí mateix el mateix remey dels porcells, y per dissimularho á la sèva dona extranyada de la pudor d' oli de ginebra, li digué que se 'l habia posat al caixal: els porcells estaban enfitats, y de mal en pitjor fins qu' els varen purgar. Veyent que ab tot y aixó y á pesar del fracás, no perdía la fe en el curandero, li vaig aconsellar que hi anés á consultarlo per el cavall y per la dona, que estaban bons del tot, á veure si estaban servits també ó 'ls havian dat mal. El curandero contestá que sí, que hi habia una persona que se 'ls revenjava: llavors quedá convenut de que 'l curandero era un farsant.

Es dir que hi ha personas que per farsas y cosas perjudicials no 'ls dolen diners ni passos, y per cosas útils com son els homes d' art, els respectius facultatius, els dol una pesseta; per sostenir divisions en els pobles y desafiarse las festas á qui tindrà més bombos y platets, no 'ls dolen cent duros; y per els avensos agrícols, las cámaras y associacions, no fan passos ni tenen diners: de aixó sen diu no compendre lo que 'ls convè, ó una indiferencia rayana en... Ab paciencia tot anirá venint; per que al veurer que á las nacions més adelantadas, Bèlgica, Holanda, Alemania y Fransa, se multiplica las associacions de pagesos, que 's contan per milers, es senyal de que son necessarias cada día més; y á Espanya succehirá lo mateix y se unirán y associarán y progressarán els pagesos per necessitat agrícola, política, social y religiosa.

Ara parlém dels sanch-fluixos. El sortir sanch del nas es cosa freqüent, y en general sense gravetat, estroncantla ab aygua freda sola ó ab vinagre, xuclada pe'l nas, y posantne algun drap mullat al front y polsos: si no s' estronca, se posa 'l cap alt, els brassos alsats, se dona un bany de camas ab mostassa, y una mostassa entre las espatllas; y si no n' hi ha prou ab aixó, es de gran éxit xeringar el nas ab una solució de antipirina al 10 %; y ha sortit un nou medicament anomenat *adrenalina*, que diuen que fa miracles obrant localment: en cas necessari se lliga el bras y la cuixa que correspón al forat de nas que sangra, y 'l malalt beu llimonada d' ácit sulfúrich ó de such de llimona.

*Vómits de sanch:* pot venir la sanch del pahidor ó estómach, ó bè del pit, laringe, bronquis ó pulmons, y també una desviació de la menstruació anomenada vicaria: si la sanch es del pit, si bè 'ls primers vómits poden anar barrejats ab aliments y glebas més ó menos foscas, tot seguit es la sanch líquida, roja, espumosa ó glopadas y generalment ab tos; y si vè del estómach, vè sense tos, es espessa, negra y ab glebas, acompanyant l' ansietat, suhors frets, dolor y pes en el pahidor. Se posa al malalt al llit, assegut, quiet y sense enrahonar: se li dona per beure glopadas d' aygua freda ab vinagre ó such de llimó; mostassas á las camas

y als brassos, y si es precis, lligar brassos y camas: si 's tè glas, pendre'n algun terrosset. Si la sanch es del pit, *hemoptisis*, se pot posar mostassa entre las espatllas; y del estómach, *hematemesis*, se posa la mostassa sobre l' estómach, y després aygua freda ó glas.

Pera combatre la tos, tres ó quatre gotas de láudano en un terrosset de sucre: la llet, caldo y medicina, tot fret: com á medicina, cada deu minuts, 10 gotas de percloruro de ferro en una xicra d' aygua ensucrada; y com hem dit altrás vegadas, cridar al metje lo més prompte possible, no al curandero.

Si la sanch vè dels budells y surt negre anant de ventre, se posa glas al ventre ó draps d' aygua freda y ajudas d' aygua freda sola y bullida ab arrel de ratania, y també mostassas á brassos y camas, y lligaduras y begudas fredas y llimonadas.

En las morenas, si sortís molta sanch, ajudas fredas ab un 5 % d' alum. Tambè 's poden reventar las venas infladas, anomenadas *varis*, y basta envenar la vena oberta sobre un drap doblat y mullat ab aygua d' alum ó altre astringent.

En els fluxos de las donas, mostassas als brassos, no á las camas; draps d' aygua freda sobre el ventre, y si no hi ha embrás, donan bon resultat las irrigacions d' aygua calenta á 45 graus.

Tambè 's dona á tots els sanch-fluxos la ergotina, y 's fa ús del taponament ab bolas de cotó lligadas en un cordill; pero aixó deixemho pe'ls metjes.

Si surt sanch de las feridas, després de rentarlas ab aygua freda, se lliga un mocador bèn fort sobre la ferida; si bè es millor assegurar-se si la sanch es de venas ó arterias: com aixó exigeix algùn detall, ho deixarem per altre dia.

El demés, si volém esser rahunables, no olvidém que cada hú deu fer del seu ofici, ó sigui: «Zapatero á tus zapatos». Al pagés per las terras; al metje pe'ls malalts; al apotecari per medicinas; al advocat per lleys; la plaga dels curanderos es molt gran y més gran la plaga dels ignorants y dels indiferents. Tothom vol ser sabi; sentiréu parlar de política, religió y qüestió social á personas que no saben cóm se guisa tot aixó; el practicant, barber ó aplicador de sangoneras vol fer de metje; l' herbolari y adroguer vol fer d' apotecari; el mestre de minyons de catedràtic y el secretari d' advocat; tothom se veu capás de donar remeys y consells y criticar als del ofici. La ignorancia es atrevida, y l' home, com més sab, més veu que no sab, aixamplantse l' horitzó. ¡No us feu d' una persona que 's dongui massa importancia y 's cregui sapiguer més que 'ls altres y trobi defectes á tothom! l' home sabi y virtuós mira y escolta ab benevolencia als demés: hi ha pagesos que ab pocas lletras tenen més sentit comú que 'ls lletrats.

El sapiguer de tot es propietat exclusiva de polítics y ministres, que son capassos de passar per tots els cárrechs y ministeris haguts y per haver!...

## Federació Agrícola Catalana

Presidint el senyor Soler y March, y actuant de secretari don Salvador Dachs, va celebrarse la sessió de cada primer dimars de la Federació Agrícola en el local del Institut de Sant Isidro.

Llegida y aprobada l'acta de la sessió anterior, se tractá dels assumptos següents:

*Congrés de Cervera.*—El senyor Soler y March doná compte dels treballs d'organització del projectat Congrés Agrícola de Cervera, manifestant que s'havien solventat todas las dificultats que 's presentavan y que al efecte estavan senyalats els días 11, 12 y 13 de juny pera la celebració del Congrés en la històrica ciutat.

Aviat se publicarán els temas que 's discutirán en el referit Congrés, y las demés condicions del mateix.

*Censos y laudemis.*—Don Joan Vilá, del Vendrell, posá en coneixement de la Federació els treballs que s'havien efectuat per aquella Cambra Agrícola pera lliurarse de la reclamació injusta de pensions d'antics censos y censals de que son objecte la major part de propietaris de la comarca: alguns concurrents de distints punts de Catalunya varen manifestar que igualment tenen reclamacions per l'istil de càrregas extingidas, acordantse, á proposta del referit senyor Vilá y dels senyors Vidiella, de Reus, y Torras, de Caldas de Montbuy, practicar algunas gestions pera instruir á tothom en lo que cal fer respecte á tal assumpto.

*Falsificació de vins.*—El Gremi d'Agricultors de Guardiola presentá una moció pera que la Federació s'interessí contra la falsificació y adulteració de vins. La defensá el senyor Miralda.

Varen aportar datos al assumpto 'ls senyors Zulueta, Vidiella, Girona, Maspons, Soler y altres, acordantse excitar l'interés públich contra las falsificacions y donar publicitat á la llei que las castiga.

*Cria cavallar.*—Se posá en coneixement dels reunits que la Comissió Central de Remonta d'Artilleria ha acordat anar á fer las compras pera l'objecte ja sabut, en els días següents: diumengè de Rams, á Vich; 15 de maig, á Balaguer, y 5 de juny, á Barcelona.

Se fá extrany que aquesta Comissió no hagi designat día pera anar á la Cerdanya, donchs no pot ignorar que es la comarca de més bestiar.

*Llei d'alcohols.*—Sobre l'important assumpto de la llei d'alcohols se deliberá llargament, sostenintse opinions en alguns punts contradictorias, especialment pe 'ls senyors Vidiella y Raventós.

Hi varen intervenir també, entre altres, els senyors Soler y March, Girona, Zulueta y marquès de Camps, estudiant la llei en interessants punts de vista.

Ab motiu de lo avensat de l'hora, se va donar per acabada la sessió, deixant pera la vinenta alguns altres importants assumptos.



## Secció bibliogràfica

*El Agua. Sus aplicaciones á la agricultura*, por Guillermo J. de Guillén García. Barcelona, Llibrería Puig, 1905.

Ha sigut afavorida la Biblioteca de la Càmera ab un exemplar d' aquest llibre, en el que el pagés hi podrà espigolar una pila de consells y observacions sempre que 's tracti d' alguna cosa relacionada ab las ayguas. Es un dels llibres que més bons serveys farán al agricultor, sempre que 'l tingui á má pera llegirlo, perque ensenya moltes cosas de gran utilitat.

Pera ferse cárrech de lo que es el llibre, transcriurém aquí un article publicat en un diari de Barcelona. Diu aixís.

De la llibrería den Francisco Puig n' ha surtit un llibre redactat per l' enginyer industrial D. Guillém J. de Guillén García y destinat especialment á ser d' utilitat pera 'ls agricultors.

Cinchcentas cinquanta planas tè 'l llibre, ilustradas ab 300 gravats, dedicadas á tractar de las aplicacions de l' aygua á l' agricultura; y en veritat que no podia pas trobarse un tema de més interés pera la classe agrícola. ¡L' aygua! El que no viu de la terra, el que en ella no hi tè posats treball y interessos, difícilment pot ferse cárrech de lo que representa l' element aygua en l' agricultura. Unas vegadas per poch, altrás per massa, és l' element aygua la constant preocupació del agricultor; lo que en las ciutats y vilas s' esdevé en fanch ó pols, no causant altre contratemps que molestia pera 'ls tranzeunts, és al camp, al conreu, al bosch, motiu de joya ó de tristesa: mira indiferent el ciudadá la boyra que tapa 'l sol, y la contempla l' agricultor ab impaciencia, ab l' engunia del dubte entre si será font de vida y prosperitat ó causa de destrucció y ruína; y además no 'n tè prou l' agricultor de que l' aygua caigui del cel en la forma y proporció deguda: necessita, en general, acudir als grans magatzems que n' hi ha sota terra, y mal pugui obtenirse un rajolí insignificant, tè 'l primer factor pera resoldre 'l problema de fer productiu un tros de terra que és suficient devegadas pera mantenir una familia sencera.

Tals son els punts de vista que 'l senyor Guillén ha tingut presents al escriure la seva obra. A unas quantas nocións sobre las propietats de l' aygua en general, hi segueix l' explicació de las sévas funcions en la vegetació. Llegidas aquestas primeras planas, ja 's comprén el carácter y la utilitat de l' obra. El seu autor, en llenguatge comprensible pera tothom, pero sense apartarse dels datos aportats per la ciencia y per la experimentació inteligent, transcriu interessants quadros estadístichs de la influencia de l' aygua en las cullitas, de las cantitats d' adob y elements químichs que porta, segóns las circumstancias. Analisa las condicions que tè de reunir pera la seva potabilitat, tenint ocasió, en sent en aquest punt, de tractar de las cisternas, ab la seva gran varietat de formas, pera obtenirlas y utilisarlas.

Tractadas que tè aquestas qüestións y entrant á ocuparse de l' aygua sòlida, fá 'l senyor Guillén interessants disertacions sobre la neu, sa naturalesa y efectes, el glas y la pedra; aquets tres punts li donan ocasió d' ocuparse d' altres tres punts

ben interessants, que son: els sistemes d' evitar els perjudicis que en algunas ocasions causan las glassadas, patrocinant el tan poch ensajat aquí d' acudir á la boyra de fum; els pous de glas, avuy casi desapareguts; y, finalment, l' artilleria agricola contra las pedregadas. extrém que está tractat ab la sensible indecisió ab que sol tractarse un problema que tant convindria dilucidar definitivament.

Aclarint y comentant alguns quadros gráfichs del régim pluvial d' Espanya, donadas algunas nocións dels més importants caudals d' aygua, condueix l' autor cap al mon immens, plé de perills y sorpresas, de las ayguas subterránias, donant multitud de preceptes pera coneixer el caudal, direcció y velocitat d' una corrent, en lo que, com es del cas, segueix las ensenyansas del benemérit capellá de Saint-Céré, P. Paramelle; s' ocupa de la obertura de pous y minas, especialment de pous artesianos, dedicant llargas explicacións als pous artesianos de Prat del Llobregat.

Y després d' un capítol destinat á una materia tan lligada ab el régim de plujas com és la repoblació forestal, entra l' autor á nou ordre de cosas de vitalíssim interés: s' ocupa dels regos y dels mil y un problemas que 's presentan al emprendre una obra d' aquestas, ó siguin, l' aspecte económic, diversitat de procediments pera 'ls aforos, sistemes de rego segóns la classe de manantial que s' utilisa y, per fi, classe de máquinas y aparells que en determinats casos convé utilitzar, extrém aquet d' una importancia desgraciadament extraordinaria, donada la tendencia á ploure poch que de molt temps s' experimenta.

Ab un capítol dedicat á las inundacións y medis d' evitar els seus efectes acaba 'l senyor Guillén Garcia la seva obra; obra que més d' un cop donará camí al agricultor pera millorar las sevas fincas y lliurarlas de mals y perills que, per fondos y generals que siguin y per inseparables que semblin de l' agricultura, son algunas vegadas de més fácil gorir y evitar que no pas aquells ab que 'ls governs y l' administració pública flagellan constant y fatalment la primera font de riquesa del país.

J. MASPONS Y CAMARASA.

*Información pública sobre el problema de las subsistencias.*—Madrid, 1905.

Aquesta informació la va obrir la Cámara de Comers de Madrid; se refereix donchs principalment al estudi d' aquest problema en aquella localitat.

No obstant, hi ha algunas ideas de caràcter general, que afectan á tots els pobles d' Espanya.

Aquest tomo es molt voluminós, haventhi aplegadas opinións de molts dels homes més coneguts de la política y els principals comerciants de Madrid.

Hem rebut els follets següents:

Junta de Obras de la Ría del Guadalquivir y Puerto de Sevilla. Resumen de Importación y Exportación. Año 1904.

--Banco de Préstamos y Descuentos. Memoria leída en la Junta de Accionistas celebrada el 26 de Febrero de 1905.

—Gremio de Fabricantes de Sabadell. Memoria correspondiente al ejercicio de 1904.

—Cámara de Comercio de Tarrasa. Memoria presentada á la Asamblea General celebrada el 26 de Enero de 1905.

—Cámara Oficial del Comercio, Industria y Navegación de Barcelona. Memoria de los trabajos realizados en 1904.

## Las Carreteras del Estat

Per lo molt que interessa á l' agricultura ens complahem en transcriure la instancia firmada per las principals casas industrials y comercials de Barcelona, que varen dirigir als Senadors y Diputats de la provincia de Barcelona y que diu aixís:

«A los señores diputados y senadores por la provincia de Barcelona.

El deplorable abandono de las carreteras del Estado en esta provincia, que poco tendrán que envidiar en este punto á las restantes de España, ha llegado al último grado. El tránsito por las mismas es peligroso, llevando trazas de hacerse imposible: para el comercio y la industria resulta caro, y en la proximidad de Barcelona verdaderamente ruinoso.

¿De qué dimana semejante estado de cosas, que mantiene á las carreteras de primer orden en situación de vías nominales? Primero: de que en los presupuestos generales del Estado la partida correspondiente á la conservación de carreteras no aumenta en proporción á los kilometros de nueva construcción de que se hace cargo todos los años el Gobierno. Segundo: de que respondiendo á nuestro desacertado procedimiento uniformista, se aplica la misma cantidad á la conservación de las carreteras de gran tránsito, que á las que son vías desiertas.

En 1895, según estadística oficial de Obras públicas, existían 30.338 kilometros de carreteras á cargo del Estado, con un presupuesto para su conservación de 40.945,000 pesetas.

En 1900 habia 35 300 kilometros y sólo consignadas 12.785,000 pesetas, es decir que en vez de acrecer el presupuesto, mientras los kilometros aumentaban en 15 por 100, se disminuía otro tanto su consignación.

El presupuesto de conservación aplicado á estas últimas cifras representa un promedio de 362 pesetas por kilometro.

Es decir que la misma suma se aplica al mantenimiento de una de las vías que soportan un tránsito mayor, como la carretera de Barcelona á Mataró, una gran arteria, que á la conservación de un vaso capilar, si así merecen calificarse esas vías inútiles, debidas al capricho de un cacique, en las cuales no se ven más huellas que las del peón caminero.

Al hablar de esa carretera que nos pone en relación con Francia, es una vergüenza consignar que no tiene puentes en la riera de Argentoná, ni en los ríos Tordera y Fluviá, de suerte que á no ser por la línea férrea durante los períodos lluviosos quedaríamos incomunicados con Europa.

Los datos siempre oficiales de riqueza y población resultan todavía más absurdos, pues mientras la provincia de Barcelona tiene por kilómetro de carretera 1,102 habitantes, la de Guadalajara solo 167, y mientras la provincia de Toledo disfruta de 1.430 kilómetros de carreteras construidas, la de Barcelona usufructúa escasamente 909 y por ende intransitables.

En resumen, la provincia más activa y poblada de España, la que contribuye á las cargas del Tesoro como toda Andalucía, más que Castilla la Vieja, Aragón y Valencia juntas, el Estado la recompensa concediéndole un kilómetro de carretera por cada 1.102 habitantes, clasificándola la última entre las 49 provincias de España.

Ante semejante situación creemos sinceramente que los representantes de Barcelona tienen el derecho y deber de pedir al Gobierno que aplique la medida justa á cada carretera, teniendo en cuenta la importancia de su tránsito y el servicio general que presta.

Copiándolo de estadística oficial, en 1900 para la conservación en la provincia de Barcelona de 909 kilómetros se asignaban 635.000 pesetas.

En cambio, en 1895, para 812 kilómetros se presupuestaban 755.000 pesetas, siguiendo siempre la absurda pauta de menor consignación con más kilómetros.

Estando como está organizada la Diputación de Barcelona para la conservación de sus carreteras, es indudable que se realizaría una economía en los gastos generales y en los acopios, si se le encomendaba la conservación de las carreteras del Estado, teniendo como tiene probada su capacidad para llevarla á cabo.

Justificaría plenamente este abandono de servicio á la Diputación la admirable conservación de sus carreteras con un presupuesto limitado. Sin las carreteras provinciales sería poco menos que imposible la intensa vida industrial y mercantil de Barcelona, donde el fisco encuentra su más abundante cosecha.

Tener buenas carreteras en la vida económica de los pueblos significa obtener los productos á menos coste, lo cual está íntimamente relacionado con el problema de las subsistencias y con el precio de competencia necesaria para la exportación. Con decir que un fabricante de productos químicos demostró que el transporte de Barcelona á su fábrica de Badalona (ó sean 8 kilómetros) cuesta más que el de Barcelona á Marsella, está dicho todo.

La facilidad de la circulación de los productos acelera el comercio y aumenta la fuerza de penetración del producto por el influjo que tiene en su coste. La crisis que estamos pasando exige toda clase de remedios, y uno de los principales estriba en la baratura del transporte. Por esto nos atrevemos á solicitar su valioso concurso:

1.º A fin de recabar del ministerio de Agricultura, Industria y Comercio, una mayor consignación, que debería ser de 1.000 pesetas por kilómetro, para la conservación de las carreteras del Estado en la provincia de Barcelona, por exigirlo así su mayor tránsito que beneficia al comercio nacional y á la Hacienda. Urge de momento llamar la atención sobre su lamentable abandono, que clama pronta reparación ó bien autorización para que la Diputación de Barcelona, en condiciones

equitativas, se encargue de la reparación y conservación de las carreteras del Estado, teniendo en cuenta la perfección con que cumple este servicio en sus propias carreteras.

2.º Construcción inmediata de todas las alcantarillas y puentes en la carretera Internacional de Madrid á Francia por la Junquera, especialmente en los ríos Tordera y Fluviá.

3.º Conseguir del Ayuntamiento de Barcelona que resuelva la conservación de las carreteras del Estado dentro de su término municipal, adoptando alguno de los medios que aseguran el piso y que han puesto en planta otras importantes capitales.

Gracia que esperamos merecer del celo, patriotismo é ilustración de los representantes en Cortes de esta provincia.»

Ens fem nostras totes las anteriors manifestacions, desitjant que puguin ser un fet las peticions que formula el comers y la industria de Barcelona, que están de acort ab les necessitats de l' agricultura.

## El blat de primavera

Haventse fet ensajos enguany en la nostra Cámara del «blat de primavera», creyém oportú publicar un article sobre la materia que trobém en la revista «Los Abonos Químicos.»

Diu aixís:

De *La Culture Intensive*, Paris.

Los trigos de primavera son aquellos que sembrados á fin de Febrero, en Marzo y á los comienzos de Abril, llegan á sazón al mismo tiempo que los de otoño, sembrados en invierno. Aquellos recorren las fases todas de la vegetación en el espacio de 140 á 180 días, mientras que los últimos necesitan 8 ó 10 meses. Difieren también de los trigos de otoño por su paja más fina, menos elevada, espiga más pequeña, más estrecha, más afilada: el grano aunque menos grueso es no obstante de buena calidad cuando está bien lleno.

Pero lo que principalmente caracteriza los trigos de primavera es la marcha rápida y continuada de la vegetación; no hay como los trigos de otoño un período de inercia en el de desarrollo de las funciones de los diversos órganos de la carta. Desde que germina hasta la floración se desarrolla sin interrupción, con tanta mayor actividad cuanto más á mano encuentre los elementos necesarios para la formación de sus tallos.

Si á esto se añade que el sistema radicular del trigo de primavera tiene menos desarrollo que en los de otoño, nos será fácil determinar las condiciones precisas para obtener las mejores cosechas.

Tres son los factores que nos han de conducir á estos resultados: 1.º la preparación del suelo; 2.º la elección de abono; 3.º la de la variedad más conveniente.

### *Preparación del suelo*

Cuando el trigo de primavera sigue á una planta de escarda, que deja el suelo libre demasiado tarde para sembrar trigo de otoño, la preparación se reduce á una mediana labor que debe darse antes de las heladas fuertes. Después en el momento de sembrar se completa la labor mullendo el suelo con el escarificador y el rastrillo, hasta que la tierra quede perfectamente desmenuzada: en este punto el trigo de primavera es mucho más exigente que el de otoño.

La misma práctica debe seguirse después de cualquier otro cultivo, y cuando la labor no pueda efectuarse antes del invierno se hará en el momento que el estado del suelo lo permita.

La siembra nada tiene de particular; lo general es practicarla en líneas empleando igual ó mayor cantidad de semilla que en los trigos de otoño, según la situación y la naturaleza del terreno.

La siembra es más espesa que la de los trigos de otoño, porque siendo los granos más pequeños deben entrar más á igualdad de peso ó volumen, y además no hay que temer pérdidas como en las siembras efectuadas en invierno.

La cantidad de grano varía también con la variedad de semilla que se emplea, y para su misma variedad según la época de la siembra. Cuanto más tarde sea ésta, tanto mayor deberá ser la cantidad de simiente para que, ya que los tallos no alcancen todo su desarrollo, haya el número de estos suficiente para producir una buena cosecha: deberá, por el contrario, reducirse todo lo posible la formación de tallos secundarios so pena de cosechar más paja que grano.

La semilla debe ser limpia, bien seleccionada, cribada con todo esmero, y tratada por una disolución anticriptogámica que contenga 1 kgs. 500 de sulfato de cobre por 100 litros de agua.

Las cantidades de semilla generalmente empleadas varían entre 200 y 250 litros por hectárea en la siembra á voleo, y 150 á 250 si se hace en líneas.

Cuanto menor sea la separación de las líneas, tanto mejores suelen ser las cosechas, porque las plantas están en las condiciones más favorables para su desarrollo.

Después de la germinación se hará pasar un rodillo con el triple fin de recalzar el cuello de las plantas y disminuir ulteriormente la evaporación del suelo y facilitar más el trabajo de la siega. Algunos días después de esta operación convendrá pasar también el rastrillo por el intermedio de las líneas.

Los cuidados posteriores se reducen á escardas y binas.

### *Abonos*

Para obtener un rendimiento elevado y un grano bien henchido, es preciso que la vegetación esté bastante adelantada cuando empiecen los calores. Esto se conseguirá proporcionando á la planta los elementos fertilizantes necesarios, en la forma más asimilable. En resumen, el trigo de primavera es mucho más exigente en elementos fertilizantes que el de otoño.

No puede confiarse á las lluvias la difusión de los abonos aplicados de cobertura, y así es preciso aportarles y mezclarles perfectamente con el suelo por medio

de las labores que preceden á la siembra, echando mano de aquellos que contienen los elementos fertilizantes en la forma más asimilable á las raíces.

Después de plantas de escarda, los residuos de los abonos anteriores deberán completarse con el superfosfato, cuya acción en el progreso rápido de la vegetación y en la madurez del grano es bien conocida: la potasa se empleará bajo la forma de cloruro ó de sulfato de potasa, y en cuanto al nitrógeno se hará uso del nitrato de sosa ó bien del sulfato amoníaco ó mejor de ambos á dos, esparciendo el sulfato amoníaco al dar la labor preparatoria, y el abono potásico y el nitrato de sosa antes de dar el último rastrillado que precede á la siembra.

La fórmula de abono aplicable en la generalidad de los casos por hectárea es la siguiente:

400 kgs. de superfosfato.  
75 » de sulfato amoníaco.  
100 » de nitrato de sosa.

En terrenos calcáreos y en todos aquellos donde la potasa asimilable no existe en abundancia se agregarán además 100 á 150 kgs. de cloruro ó sulfato de potasa por hectárea.

Después de una estercoladura directa, es mucho más necesario el empleo de los abonos químicos complementarios, que cuando el estiércol se ha aplicado en abundancia á la anterior cosecha; porque el abono orgánico no se descompone con la rapidez suficiente para suministrar á la planta en el tiempo y medida que los necesita, los principios útiles que contiene.

La dosis de superfosfato será en todo caso la misma; la de abonos potásicos y nitrogenados podrá reducirse á la mitad ó á la tercera parte, según la cantidad de estiércol que se empleó.

#### *Elección de semilla*

La elección de variedad no es cosa indiferente; las más recomendables son el trigo Chiddam de Marzo y el Saumur de Marzo.

El primero se caracteriza por la blancura de la espiga y grano; el segundo tiene la espiga dorada y el grano amarillo ó rojo pálido.

El trigo Chiddam de Marzo requiere terrenos de buena calidad y debe sembrarse con tiempo, porque su madurez es tardía. El segundo es más precoz y menos exigente en cuanto á la naturaleza y fertilidad del terreno. Podemos citar también el trigo rojo de Marzo sin barba y el rojo de Marzo barbudo, dos variedades poco exigentes y muy precoces, pero inferiores á las precedentes en rendimiento.

P. LAVALLEE,  
Ingeniero agrónomo.

## CRONICA

La Direcció general d' Agricultura ens ha enviat un petit paquet ab llevor de *Zulla*, planta originaria de païssos calents, pero adaptable al nostre clima, com algú pot ja testificar.

Es una planta forratjera y henificable.

Algúns socis de la Cámara han sembrat aquesta llevor en las sévas fincas.

La Cámara Agrícola de Tortosa s' ha dirigit á la nostra enviantli un exemplar del Missatge que ha elevat al Rey sobre el perjudicial desenrotllo que va adquirint la fabricació d' olis industrials procedents de llevors oleaginosas.

Després de moltes averiguacions, la Comissió Executiva nomenada en la reunió d' Alcaldes que 's va efectuar al 1903 quan hi havia tantas cremas de pallers, garberas y boscos, ha pogut arribar al plé convenciment de que D. Joan Durán, vehí de Viladrau, havia descobert al autor d' aquells incendis, un pobre que demanava caritat y que quan va ser detingut acababa de calar foch á una pallissa d' aquell terme. Ell mateix se 'n confessá autor, dihent que ho feya pera revenjarse dels qui no volían ferli caritat.

Els Ajuntaments de la Comarca y la nostra Corporació se varen comprometre, en la reunió esmentada, á fer un premi en metálich y recullidas totas las cantitats el dijous 4 de Maig se 'n farà entrega solemne al Sr. Durán.

La Comissió publicarà una Memoria explicativa, y com la reproduirém en la *Revista*, ens creyém escusats de donar per ara més detalls de aquest tan interesant assumpto.

Son moltes las revistas agricolas y molts els periódichs de divers carácter que s' han ocupat ab elogi de la nostra Corporació ab motiu d' haver rebut el volúm «La Cámara Agrícola del Vallés en 1904.»

Entre tals periódichs s' hi ha de comptar especialment el setmanari de la comarca «La Veu del Vallés», que dedica una serie d' articles encaminats á demostrar la importancia social de la Cámara.

Hem rebut la visita de dos nous confreres surtits de la Escola Provincial d' Agricultura de Barcelona.

El *Boletín Agrícola y Metereológico* compta ab un excelent cos de redacció y

se proposa, además del foment de l' agricultura, ocuparse ab preferencia de las qüestions meteorológicas, valguentse dels materials suministrats per la xarxa meteorológica establerta per tot Catalunya y las Balears y l' Observatori Central de Barcelona.

El *Eco de Agricultura* es un butlletí mensual dels alumnes de la Escola Provincial; tó per objecte fomentar la unió dels perits agrícols, ideal útil ara tot justament que está suprimida aquesta carrera tan necessaria; també trevallará el *Eco* pera que en el servey agronómich s' hi fassi una modificació, creant en cada Partit judicial un ajudant d' Enginyers agrónoms de la provincia, que cuidi d' ilustrar en materias agrícolas al noy y al pagés.

Celebrém l' aparició d' aquestas duas Revistas y hi establím ab molt gust el cambi.

---

## VARIETATS

### Método para trasladar las colmenas de un lugar á otro

Aunque algunos autores recomiendan que se escoja un día frío de invierno para cambiar las colmenas, y aseguran que de este modo se disminuyen las pérdidas de abejas, un gran apicultor moderno critica este sistema y asegura que nunca surte buenos resultados, porque gran cantidad de abejas vuelven al lugar antiguo y se sufren grandes pérdidas.

El sistema que debe emplearse en el concepto de dicho apicultor es el siguiente:

Ciérrese la entrada de la colmena por una ó dos horas con el objeto de que todas las abejas se inquieten al querer salir y encontrar cerrada la abertura.

En seguida llévese al lugar donde quiere establecerse, sacudiéndola con frecuencia, lo que hace que todas las abejas, previsoras como son, absorban miel y se llenen, preparándose para alguna contingencia.

Después de establecida la colmena en el lugar definitivo, se abre la abertura y se deja en libertad las abejas.

Se asegura que de mil abejas que salen de la colmena en estas condiciones no hay una sola que no regrese al panal inmediatamente á depositar de nuevo la miel que había absorbido, y esto basta para que comprendan que la colmena está en otro lugar nuevo y para que aprendan el camino.

(De la *Revista del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro*).

# Vda. y Fills de B. Cazeneuve

**BARCELONA: Llealtat, 6**

Fabricants y preparadors d' adobs organichs.—Serradura de banya y potarró fina y granada.—Desperdicis de pells y llanas.

Apropósit pera las vinyas, cánem, blat, arbres, etc.

## Aparells agrícol's pera vendre

En el local de la Cámara Agrícola hi ha exposats els següents aparells venturers que 's vendrán á preus ben acomodo:

Máquina de bullir vi

Id. pera trinxar herba pels pollets

Arada, sistema Pfeiffer

Duas citras de llauna per oli

Rahó, á l' Administració de la Cámara.

**COTXE-FAETÓN** en molt bon estat per vendre. Rahó, en l' Administració de la Cámara.

**EN VENDA**

**Un billar ab els seus accessoris**

**ES VENTURER**

Dirigirse á la Administració d'aquesta Revista

# CHAMPAGNE

# CHÂTEAU

# MIMÓ

## DEMANIS PER TOT ARREU

J. ESPINÁS S. EN C.

BARCELONA.—SANS

GUANOS QUÍMICHS—ORGÁNICHS

Esponjan la terra y modifícan el seu estat físich

Premiats ab medalla d' or en diferentas Exposicions

Primeras materias

Serradura fina y granada de banya, pel y pota, etc., etc.

RIQUESA GARANTIDA